



A1.41 Opisywanie hobby

- Parle de tes passe-temps.
- Décris des activités que tu apprécies

Czas wolny	<i>(Temps libre)</i>	Zajmować się	<i>(S'occuper)</i>
Hobby	<i>(Passe-temps)</i>	Malowanie	<i>(Peinture)</i>
Książka	<i>(Livre)</i>	Czytanie	<i>(Lecture)</i>
Zdjęcie	<i>(Photo)</i>	Czytać	<i>(Lire)</i>
Rysunek	<i>(Dessin)</i>	Słuchanie muzyki	<i>(Écouter de la musique)</i>
Fotografia	<i>(Photographie)</i>	Podróżowanie	<i>(Voyager)</i>
Kamera	<i>(Caméra)</i>	Podróżować	<i>(Voyager)</i>
Instrument	<i>(Instrument)</i>	Spotykać się	<i>(Se rencontrer)</i>
Podróż	<i>(Voyage)</i>	Iść na spacer	<i>(Aller se promener)</i>
Przyjaciel	<i>(Ami)</i>	Spędzać czas z rodziną	<i>(Passer du temps en famille)</i>
Znajomy	<i>(Connaissance)</i>		

1. Dialogue: Krzysiek przynosi do biura własne sushi i częstuje Olę (QR: Audio)



- Krzysiek:** O hej, Ola! Chcesz spróbować mojego sushi? Mam nigiri z łososiem, maki z ogórkiem i awokado oraz tempura roll.
- (Oh salut, Ola ! Tu veux goûter mes sushis ? J'ai des nigiri au saumon, des maki au concombre et à l'avocat, et un tempura roll.)*
- Ola:** Ooo, wow! Wygląda jak z restauracji. Potrafisz tak dobrze gotować?
- (Ooo, wow ! On dirait qu'ils viennent d'un restaurant. Tu sais vraiment si bien cuisiner ?)*
- Krzysiek:** No wiesz... gotowanie, zwłaszcza kuchnia azjatycka, to moja pasja.
- (Tu sais... la cuisine, surtout la cuisine asiatique, c'est ma passion.)*
- Ola:** Kurde, nie spodziewałam się! Uczyłeś się sam, czy chodzisz na jakieś warsztaty?
- (Mince, je ne m'y attendais pas ! Tu as appris tout seul ou tu vas à des ateliers ?)*
- Krzysiek:** Gotuję sam od paru lat, ale teraz chcę chodzić na warsztaty, żeby poprawić technikę.
- (Je cuisine seul depuis quelques années, mais maintenant je veux suivre des ateliers pour améliorer ma technique.)*
- Ola:** Mmm... naprawdę dobre!
- (Mmm... vraiment bon !)*
- Krzysiek:** Cieszę się, że ci smakuje! A ty, masz jakieś hobby, o którym nie wiem?
- (Content que ça te plaise ! Et toi, as-tu un hobby dont je ne sais rien ?)*
- Ola:** Hmm... raczej nie. Lubię robić to, co inni.
- (Hmmm... plutôt non. J'aime faire ce que font les autres.)*
- Krzysiek:** Czyli co dokładnie? Haha.
- (Donc, quoi exactement ? Haha.)*
- Ola:** W wolnym czasie słucham muzyki, czytam książki, oglądam filmy i seriale.
- (Pendant mon temps libre, j'écoute de la musique, je lis et je regarde des films et des séries.)*
- Krzysiek:** A masz ulubiony gatunek filmów albo książek?
- (Et as-tu un genre de films ou de livres préféré ?)*
- Ola:** Jestem fanką science fiction. Uwielbiam filmy Stevena Spielberga.
- (Je suis fan de science-fiction. J'adore les films de Steven Spielberg.)*

- Co Krzysiek przynosi do biura? (*Qu'est-ce que Krzysiek apporte au bureau ?*)
 - Swoje sushi
 - Książkę o hobby
 - Instrument muzyczny
 - Zdjęcia z podróży
- Co Ola robi w wolnym czasie? (*Que fait Ola pendant son temps libre ?*)
 - Malować zdjęcia
 - Chodzi na warsztaty kuchenne
 - Słucha muzyki i czyta książki
 - Gotuje sushi

1-a 2-c

2. Grammaire: Adverbes de temps : teraz, wcześniej, później, potem

En polonais, les adverbes de temps n'ont pas de place fixe dans la phrase : on peut les mettre au début, au milieu ou à la fin de l'énoncé.



Przysłówek czasu (Adverbe de temps)	Przykład (Exemple)
Teraz (Maintenant)	Teraz idę na przerwę. (<i>Maintenant, je vais faire une pause.</i>)
Wcześniej (Avant)	Nie miałam na to wcześniej czasu. (<i>Je n'avais pas eu le temps pour ça avant.</i>)
Później (Plus tard)	Później do ciebie zadzwonię. (<i>Plus tard, je t'appellerai.</i>)
Potem (Ensuite)	Potem dokończę ten projekt, teraz jestem zajęty czymś innym. (<i>Ensuite, je finirai ce projet ; maintenant, je suis occupé avec autre chose.</i>)
Już (Déjà)	Już skończyłam to zadanie. (<i>J'ai déjà terminé cette tâche.</i>)
Jeszcze (Encore)	Prawie kończę, muszę jeszcze dokończyć jedną rzecz. (<i>J'ai presque fini, je dois encore terminer une chose.</i>)
Wcześniej (Tôt)	Co robisz tak wcześniej w biurze? (<i>Qu'est-ce que tu fais au bureau si tôt ?</i>)
Późno (Tard)	Dzisiaj wracam do domu dość późno . (<i>Aujourd'hui, je rentre à la maison assez tard.</i>)

- _____ czytam książkę, a potem idę na spacer. (*Maintenant je lis un livre, puis je vais me promener.*)
 - Teraz
 - Terazem
 - Późno
 - Wcześniej
- Nie spotykam się z przyjaciółmi dzisiaj, bo _____ jestem w pracy. (*Je ne vois pas mes amis aujourd'hui, car je suis au travail plus tôt.*)
 - wczoraj
 - wcześniej
 - wcześniej
 - potem
- Nie mam teraz czasu na fotografię; _____ zrobię zdjęcia. (*Je n'ai pas le temps pour la photographie maintenant ; je prendrai des photos plus tard.*)
 - później
 - teraz
 - późno
 - wcześniej
- Najpierw słucham muzyki, _____ gram na instrumencie. (*D'abord j'écoute de la musique, puis je joue d'un instrument.*)
 - wcześniej
 - później
 - potem
 - po tym

1. Teraz 2. wcześniej 3. później 4. potem

3.Exercices

1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. W wolnym czasie lubię | a. a potem idę na spacer. |
| 2. Teraz często spotykam się | b. z przyjaciółmi po pracy. |
| 3. Wieczorem słucham muzyki | c. i robić dużo zdjęć. |
| 4. W weekend lubimy podróżować | d. czytać ciekawą książkę w domu. |

1-d: Pendant mon temps libre, j'aime lire un livre intéressant à la maison. **2-b:** En ce moment, je vois souvent mes amis après le travail. **3-a:** Le soir, j'écoute de la musique puis je vais me promener. **4-c:** Le week-end, nous aimons voyager et prendre beaucoup de photos.



2. Enquête d'entreprise : loisirs des employés (QR: Audio)

Remplissez les lacunes: Później, czasie wolnym, czasie wolnym, czytanie, wcześniej, hobby, później, teraz, czytam, podróżowanie



W naszej firmie (1) _____ przeprowadzamy krótką ankietę o (2) _____. Chcemy wiedzieć, co pracownicy lubią robić w (3) _____. Dzięki temu (4) _____ zorganizujemy spotkania po pracy. W formularzu są pytania: czy lubisz (5) _____, słuchanie muzyki, malowanie, gotowanie albo (6) _____.

W (7) _____ najbardziej lubię czytanie. Często po pracy idę do domu, robię herbatę i (8) _____ książkę. Lubię też słuchać muzyki, kiedy sprzątam mieszkanie. Czasem (9) _____, w weekend, spotykam się z przyjaciółmi i idziemy na spacer. (10) _____ spędzam czas z rodziną, oglądamy filmy i rozmawiamy.

Dans notre entreprise, nous réalisons actuellement une courte enquête sur les loisirs. Nous voulons savoir ce que les employés aiment faire pendant leur temps libre. Grâce à cela, nous organiserons plus tard des rencontres après le travail. Le formulaire comporte des questions : aimes-tu la lecture, écouter de la musique, peindre, cuisiner ou voyager ?

Pendant mon temps libre, j'aime surtout lire. Souvent, après le travail, je rentre chez moi, je prépare du thé et je lis un livre. J'aime aussi écouter de la musique quand je fais le ménage. Parfois, le week-end, je retrouve des amis et nous allons nous promener. Ensuite, je passe du temps avec ma famille : nous regardons des films et discutons.

(1) teraz, (2) hobby, (3) czasie wolnym, (4) później, (5) czytanie, (6) podróżowanie, (7) czasie wolnym, (8) czytam, (9) wcześniej, (10) Później



3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

- Co ta osoba lubi robić po pracy? (*Qu'est-ce que cette personne aime faire après le travail ?*)
 - Czytać książki w bibliotece.
 - Chodzić na spacer i robić zdjęcia.
 - Grać na instrumencie w domu.
- Jak ta osoba spędza wolny czas teraz? (*Comment cette personne passe-t-elle son temps libre maintenant ?*)
 - Spotyka się tylko ze znajomymi w kawiarni.
 - Podróżuje do innych krajów.
 - Siedzi w domu, słucha muzyki i czyta.

1-b 2-c

4. Choisissez la bonne solution

- Teraz w pracy mam przerwę i spokojnie _____ ciekawą książkę o podróżach. (*En ce moment au travail j'ai une pause et je lis tranquillement un livre intéressant sur les voyages.*)
 - czytają
 - czyta
 - czytam
 - czytasz
- Wcześniej w ogóle nie _____, ale teraz często podróżuję służbowo do Krakowa. (*Avant, je ne voyageais pas du tout, mais maintenant je vais souvent à Cracovie pour le travail.*)
 - podróżują
 - podróżujesz
 - podróżowałem
 - podróżuję
- Po pracy spotykam się z przyjacielem, a potem w domu _____ jeszcze artykuły w internecie. (*Après le travail, je retrouve un ami, puis à la maison je lis encore des articles sur Internet.*)
 - czytam
 - czytasz
 - czytają
 - czytamy

1. czytam 2. podróżowałem 3. czytam

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



a. Rozmowa kolegów o hobby po pracy

- Krzysztof, kolega z pracy:** *Ania, co lubisz robić po pracy? Jak spędzasz czas wolny?*
(Ania, qu'aimes-tu faire après le travail ? Comment passes-tu ton temps libre ?)
- Anna, koleżanka z pracy:** *Lubię czytać książki i słuchać muzyki. Często też idę na spacer z przyjaciółmi.*
(J'aime lire des livres et écouter de la musique. Souvent, je vais aussi me promener avec des amis.)
- Krzysztof, kolega z pracy:** *Super. Ja lubię fotografię — mam małą kamerę i robię zdjęcia w parku.*
(Super. J'aime la photographie — j'ai un petit appareil et je prends des photos au parc.)
- Anna, koleżanka z pracy:** *Fajnie, może w sobotę pójdziemy razem na spacer i zrobisz kilka zdjęć?*
(Sympa, peut-être qu'on ira se promener ensemble samedi et que tu prendras quelques photos ?)

1. Co Krzysztof lubi robić w czasie wolnym?

b. Spokojny weekend w domu

Magda, żona: *Piotr, w ten weekend nie chcę podróżować, chcę spędzać czas z rodziną.
(Piotr, ce week-end je ne veux pas voyager, je veux passer du temps en famille.)*

Piotr, mąż: *Dobrze. Ja mogę grać na instrumencie, a ty możesz rysować albo malować.
(D'accord. Je peux jouer d'un instrument, et toi tu peux dessiner ou peindre.)*

Magda, żona: *Tak, lubię malować i czytać książki — to moje hobby.
(Oui, j'aime peindre et lire des livres — ce sont mes loisirs.)*

Piotr, mąż: *Wieczorem posłuchamy muzyki i zrobimy zdjęcie z dziećmi w salonie.
(Le soir, nous écouterons de la musique et nous prendrons une photo avec les enfants dans le salon.)*

1. Jakie hobby ma Magda, a jakie Piotr?

6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Jesteś nową osobą w pracy. Koleżanka pyta: „Co robisz po pracy?”. Odpowiedz jednym zdaniem i powiedz, jakie masz hobby. (Użyj: hobby, lubię, czytać)



2. Jesteś u znajomych w domu. Gospodarz pokazuje nowy regał z książkami i pyta: „Lubisz czytać?”. Odpowiedz krótko i powiedz, jakie książki lubisz. (Użyj: książka, lubię, czytać)

7. Écriture: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć! Tu Kasia z pracy. W sobotę chcę iść **na spacer** do parku i potem na kawę. Lubisz takie rzeczy?

Ja **teraz** często **ślucham muzyki** i **czytam książki**. A Ty? Masz jakieś **hobby**? Możesz w sobotę o 15:00?



Rédigez une réponse appropriée: *Cześć Kasiu, dziękuję za wiadomość. / W wolnym czasie lubię... / W sobotę mogę / nie mogę o 15:00, bo...*

Verbes importants

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

Czytać (*lire*)

Czas teraźniejszy
czytam
czytasz
czyta
czytamy
czytacie
czytają

Podróżować (*voyager*)

Czas teraźniejszy
podróżuję
podróżujesz
podróżuje
podróżujemy
podróżujecie
podróżują